

Directeur de la publication : Philippe Mura

ASSOCIATION MIEUX PRESCRIRE

« Œuvrer, en toute indépendance, pour des soins de qualité, dans l'intérêt des patients, par la diffusion de la connaissance et par la formation des soignants (...) » (article 1 des statuts de l'Association Mieux Prescrire).

La revue *Prescrire* est un mensuel publié par l'Association Mieux Prescrire, organisme de formation (n° 11 751 711 075), association indépendante à but non lucratif (loi 1901) dont le bureau est composé de : Philippe Mura (président) ; Pierre Chirac (vice-président) ; Hubert Ghestem (trésorier) ; Antoine Grandvillemin (trésorier adjoint) ; Jacques Juillard (secrétaire général) ; Maryline Dufils (secrétaire général adjoint).

Direction générale : Abdelhakim Berrah ; Jérôme Robert ; Philippe Schilliger ; Bruno Toussaint

Attachée de direction : Florence Vandeveld

Secrétariat de direction : Martine Divet

Développement : Fabrice Mailly assisté de Nolwenn Clec'h, Bernardin Dilou et Mélody Royère ; Houria Farhi (Algérie)

Ressources humaines : Valentine de Belle Roche

Comptabilité : Tanguy Goblet assisté de Martine Kowanski

Services généraux, accueil, expédition : Jean-Pierre Bargin, avec Françoise Amani, Séverine Bégnès, Thierry Tsonga, Astou Badji et Gérald Pierre

Diffusion : Christine Barraud

Service aux Abonnés : Corinne Kramer assistée de Stéphanie Traca

Relations avec les Abonnés : Annie Péresse, Cécile Poilpré, assistées de Hélène Declerck

Informatique : Xavier Martin-Legeay, avec Abbana, Bilog, Iago (sécurité, hébergement, applicatifs), SamuInformatique, Réza Shakaralizadeh

Copyright la revue Prescrire

(ISSN 0247-7750) Dépôt légal à parution Commission paritaire CPPAP n° 0312 G 81662

Siège : 83, boulevard Voltaire 75011 Paris France
Tél. : (33)(0)1 49 23 72 80 - Fax : (33)(0)1 48 07 87 32
Courriel : contact@prescrire.org

Adresse postale : Prescrire 83 bd Voltaire
75558 PARIS CEDEX 11 FRANCE

Reproduction interdite, sauf pour les abonnés individuels dans le cas d'une diffusion limitée, en petit nombre, à but non commercial.

Autres cas : solliciter l'accord écrit de la Direction.

FABRICATION

Direction artistique : Martine Talent

Atelier de PAO : Nathalie Froment assistée de Véronique Beauzel, Catherine Marriette, Sandrine Mourthé, Sandrine Praud et Geneviève Lamagdelaine

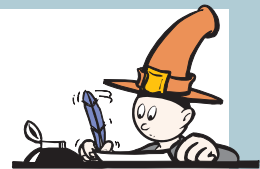
Flashage, impression : Aubin Imprimeur-Groupe CPI - 86240 Ligugé - Dépôt légal : 3971

Mise en page multimédia : Catherine Marriette

RÉDACTION

Les membres de la Rédaction signent chaque année une déclaration personnelle d'absence de conflit d'intérêts, en cohérence avec la Charte "Non merci..." ; ils sont libres de tout intérêt contraire aux objectifs de l'Association Mieux Prescrire (déclaration et charte sont en libre accès sur le site internet www.prescrire.org).

Publier des synthèses fiables, adaptées aux besoins, faciles à utiliser, nécessite des procédures d'élaboration complexes dont les membres de la Rédaction sont les initiateurs et les maîtres d'œuvre. Ils définissent les objectifs, coordonnent les travaux de documentation, d'écriture et d'expertise, organisent les contrôles de qualité internes et externes, et mettent au point la mise en forme finale des textes. Chaque projet est notamment soumis, avant publication, à la critique d'un nombre élevé de lecteurs.



Direction de la Rédaction : Bruno Toussaint (médecin) avec José Aguilar (médecin), Philippe Mura (généraliste), Philippe Schilliger (médecin)

Rédacteurs responsables de rubrique :

• **Gamborges :** José Aguilar • **Rayon des nouveautés :** Séverine Carré-Pétraud (pharmacien) ; Sébastien Hardy (pharmacien) ; Gilles Mignot (pharmacologue) • **Vigilance :** Élisabeth Veyriac (pharmacologue) • **Dossiers :** Jérôme Sclafér (généraliste) • **Repères :** Jean-Pierre Noiry (généraliste) • **Idees-Forces Prescrire :** Philippe Mura (généraliste) et Céline Martin (pharmacien) • **Ouvertures :** Pierre Chirac (pharmacien) ; Bénédicte Connault (médecin) • **Sites web :** Philippe Schilliger (médecin) • **Lu pour vous :** Jacques Juillard (médecin) • **Au crible :** Jean-Pierre Noiry (généraliste) • **Test de lecture :** Christian Bouret (généraliste) • **Take it easy :** Christophe Kopp (généraliste) • **Lectures critiques :** Marc Legrelle (diabétologue) • **Forum :** Odile Burrus (infirmière) • **Prescrire en questions :** Jeanne Maritoux (pharmacien) • **Électronique :** Hélène Merlin (pharmacien)

Documentation :

• **Unité firmes et agences :** Olivier Huyghe (pharmacien) avec Anne Americh (pharmacien), Sophie Ginolhac (pharmacien), Laurence Le Quang Trieu (pharmacien), Cécile Loubeyre-Unique (pharmacien)

• **Documentation générale :** Marine Barillot, Dominika Broclain, Cécile Loubeyre-Unique, Minata Traoré ; assistés de Julie Gouzil, Nathalie Hayes, Hortense Sanon

Finitions des numéros : Christine Badiane

Rédacteurs seniors : Catherine Alexandre (médecin) ; Anne Americh (pharmacien) ; Isabelle Breton (médecin) ; Clarisse Briand (santé publique) ; Dominique Broclain (médecin-sociologue) ; Jean Bruneton (pharmacographe) ; Jean Doubovitzky (généraliste) ; Catherine Dumont (pédiatre) ; Aldo Fari (biologiste) ; Béatrice Guyard-Boileau (gynéco-obstétricien) ; Olivier Huyghe (pharmacien) ; Laurence Le Quang Trieu (pharmacien) ; Céline Martin (pharmacien) ; Marie-Anne Mengeot (journaliste) ; Chantal Oliéric (pharmacien) ; Lionel Pardigon (chirurgien dentiste) ; Étienne Schmitt (pharmacien)

Rédacteurs juniors : Marie Babin (biologiste) ; Abdelhakim Berrah (économiste) ; Delphine Carré-Gislard (dermatologue) ; Florence Chapelle (pharmacien) ; Nina Degrell (pharmacien) ; Houria Farhi (médecin) ; Nathalie François-Moliner (pédiatre) ; Hubert Ghestem (pharmacien) ; Sophie Ginolhac (pharmacien) ; Marie-France Gonzalez (pharmacien) ; Antoine Grandvillemin (pharmacien) ; Dörte Gunther (gériatre) ; Fabienne Jourdan (urgentiste) ; Cécile Loubeyre-Unique (pharmacien) ; Nadja Loumi (pharmacologue) ; Évelyne Mouret (pharmacien) ; Clotilde Nanga (pharmacien) ; Angelina Nguyen-Tramond (médecin) ; Ann Pariente (médecin) ; Cécile Poilpré (pharmacien) ; Élisabeth Rivollier (généraliste) ; Céline Roussel (pharmacien) ; Bernard Rueff (médecin) ; Bernard Topuz (médecin) ; Florence Vandeveld (pharmacien) ; Maryse Véron (infirmière)

Illustration : Olivier Huyghe

Illustrateurs : José David ; Léa Lord ; Alain Savino

Atelier conditionnement : Olivier Huyghe avec Samia Nabi

Indexation : Marie Babin ; Hélène Merlin, avec Mélanie Hardy et Sandrine Parmentier

Missions : Mireille Didier ; Samia Nabi ; Didier Rod ; Marianne Samuelson

Contrôle de qualité interne : Philippe Adrien ; Marie Babin ; Claude Demange ; Sophie Ginolhac ; Mélanie Hardy ; Jeanne Maritoux ; Hélène Merlin ; Laure Misrahi ; Catherine Monteiro ; Evelyne Mouret ; Sophie Pilon ; Céline Roussel

Correction finale des épreuves : Marie-Paule Baron ; Jeanne Maritoux ; Christian Merlin ; Denis Millières-Lacroix ; Evelyne Mouret ; Annie Péresse ; Céline Roussel

Groupes de lecteurs : Laure Misrahi

Adaptation Belgique et Suisse : Cécile Poilpré avec Marie-Louise Bouffieux, Dominique Leyh (Agence fédérale des médicaments et des produits de santé - département Bon usage des médicaments), et Doris Ballinari, Martine Ruggli (pharmaSuisse, Société suisse des pharmaciens)

Secrétariat de la Rédaction : Christelle Sissokho et Hélène Declerck

Prescrire International : Christophe Kopp ; Christine Badiane ; Karen Albrecht ; traduction : David Young ; Helen Genevier

Bibliothèque électronique : Hélène Merlin, avec Sandrine Parmentier

Site internet : Philippe Schilliger, avec Karen Albrecht

PROGRAMMES DE FORMATIONS ET APP

Directeur : Philippe Schilliger

Logistique : Aleksandra Debon ; Huynh Dieu Nguyen ; Cécile Gai ; Patricia Médioni ; Sarah Paumier

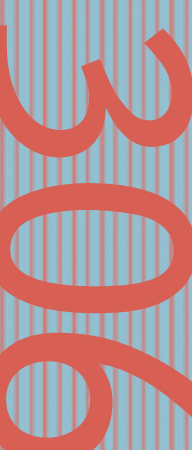
Responsables pédagogiques : Christian Bouret ; Frédérique Digonnet ; Marie-France Gonzalez ; Jacques Juillard ; Odile Martinet ; Hélène Merlin ; Lionel Pardigon ; Étienne Schmitt ; Maryse Véron

Qualité des productions : Hélène Merlin

Évaluation : Michel Coletti ; Dominique Broclain ; Florence Vandeveld

Mission : Pierre Atlan

Relecteurs pour ce n° 306 : Lionel Anxo (généraliste - 78) ; Pierre Aubert (généraliste - 13) ; Marie-Josée Augé-Caumont (pharmacien - 34) ; Claude Béraud (protection sociale - 33) ; Alain Berrebi (gynécologue-obstétricien - 31) ; Philippe Biedermann (généraliste - 11) ; Olivier Bismuth (généraliste - 94) ; Luc Bonnin (généraliste - 81) ; Jean-Claude Bouix (généraliste - 75) ; Philippe Boulu (neurologue - 92) ; Yves Bouzon (kinésithérapeute - 69) ; Carinne Bruneton (ReMed - 75) ; Bruno Cahen (Andra - 92) ; Pascal Cathelras (interniste - 42) ; Sylvain Cazard (généraliste - 31) ; Philip Chalamet (santé publique - 07) ; Patrick Chariot (toxicologue - 75) ; Pierre Chevalier (généraliste - Belgique) ; Jean-Pierre Chevreul (généraliste - 37) ; Jacques Cogitore (généraliste - 68) ; Maurice Combes (généraliste - 65) ; Patrick Couzigou (gastroentérologue - 33) ; Jean-Bernard Daeppen (alcoolologue - Suisse) ; Sylvain-Georges Dally (toxicologue - 75) ; Mikael Daouphars (pharmacien hospitalier - 76) ; Philippe Deguiral (oncologue - 44) ; Martine Devries (généraliste - 62) ; Jean-François Doubrère (interniste - 77) ; Philippe Dricot (généraliste - Belgique) ; Emmanuel Dumont (cardiologue - 38) ; Christian Elsen (pharmacien - Belgique) ; Sandrine Espébrab-Vignau (droit et éthique de la santé - 57) ; Thierry Facon (hématologue - 59) ; Waly Fager (pharmacien hospitalier - 97) ; Pierre Faure (pharmacien hospitalier - 75) ; Walter Foulon (gynécologue-obstétricien - Belgique) ; Jean-Yves Gabet (neurologue - 63) ; Pascal Gache (alcoolologue - Suisse) ; Dominique Gendrel (pédiatre - 75) ; Jean-Marc Geniole (généraliste - 72) ; Marc Gentili (anesthésiste - 35) ; Bertrand Gilot (psychiatre - 75) ; Bernard Grenier (pédiatre - 37) ; Antoine Grisoni (généraliste - 20) ; Monia Haddad (neurologue - Tunisie) ; Françoise Haramburu (pharmacologue - 33) ; Jean-Luc Harousseau (hématologue - 44) ; Thierry Harvey (gynécologue-obstétricien - 75) ; Marie Henry (généraliste - 39) ; Hervé Herman (préparateur en pharmacie hospitalière - 62) ; Ellen 't Hoen (MSF - 75) ; Philippe Icart (médecin du travail - 43) ; François Jacquier (généraliste - 25) ; Pierre Jarry (pédiatre - 93) ; Séverine Kirschleger (médecin du travail - 69) ; Pascale Lainé (pharmacologue - 49) ; Anne Lauwers (rhumatologue - 42) ; Stéphane Le Gratiat (pharmacien - 29) ; Hervé Le Naour (cardiologue - 29) ; Pascal Le Roux (pédiatre - 76) ; Jean-Pascal Leflaucheur (physiologiste - 94) ; Francisque Leynadier (allergologue - 75) ; Sophie Logez (OMS - Suisse) ; Philippe Lonchamp (consultation douleur - 54) ; André Magnouat (médecin-conseil - 11) ; Christian Marcelli (rhumatologue - 14) ; Cathy Meunier (préparatrice en pharmacie - 42) ; Jean-Louis Montastruc (pharmacologue - 31) ; Patrick Mony (Gisti - 75) ; Didier Morère (pharmacien - 16) ; Didier Mrejen (rhumatologue - 78) ; Jean-Michel Orill (généraliste - 38) ; Étienne Pace (généraliste - 67) ; François Paille (SFA - 54) ; Claude-Marie Paoli (pédiatre - 13) ; Franck Perrotin (gynécologue - 37) ; Éric Peyron (psychiatre - 69) ; Alain Pinzani (cardiologue - 34) ; Béatrice Place (pharmacien - 65) ; Frédéric Plotka-Brun (généraliste - 03) ; Robert Pujol (pharmacien - 31) ; Jean-Max Ramette (généraliste - 49) ; Valério Reggi (OMS - Suisse) ; Catherine Remblier (pharmacien hospitalier - 86) ; Christian Repond (pharmacien - Suisse) ; Pascale Simon (gynécologue-obstétricien - 16) ; Rachid Soulimani (Agress - 57) ; Margot Tirmache (IRSN - 92) ; Michel Tournaire (gynécologue-obstétricien - 75) ; Patrice Trouiller (pharmacien hospitalier - 38) ; Raphaël Urrea (généraliste - 93) ; Odile Vandenbergher (médecin-conseil - 75) ; Arnaud Veisse (Le Comède - 94) ; Philippe Vennin (oncologue - 59) ; Jean-Luc Vidal (généraliste - 30) ; Isabelle Vincent (généraliste - 93) ; Gérard Ziegler (rhumatologue - 06)



Le papier utilisé pour toutes les pages intérieures *Prescrire* et l'encart broché "La Lettre aux Abonnés" est un papier certifié PEFC (programme de reconnaissance des certifications forestières) et FSC (Forest Stewardship Council).

PRÉCISIONS ET CORRECTIONS

N° 303 - p. 14 - Segment-clé - imus

En fait, la dénomination commune internationale (DCI) de certains immunodépresseurs autres que les antinéoplasiques **ne comporte pas** ce segment-clé : par exemple l'*azathioprine* (Imurel® ou autre) et la *cl-closporine* (Neoral®, Sandimmun®).

N° 304 - p. 138-139 - Année du médicament

En 2008, *Prescrire* a coté 120 nouvelles spécialités et indications, dont 57 n'ont pas apporté de progrès, soit "près", et non "plus", de la moitié. Autre coquille : dans le tableau en haut de la page 139, les nouvelles indications ont compté pour 47, et non 147, des 88 changements de libellés étudiés en 2008.

N° 305 - p. 218 - Survie sans aggravation

Le deuxième paragraphe du résumé page 218 traite bien de la durée de survie sans aggravation, et non de survie "ou" aggravation comme nous l'avons écrit en laissant une coquille en place.



Relecteurs pour ce n° 306 : Lionel Anxo (généraliste - 78) ; Pierre Aubert (généraliste - 13) ; Marie-Josée Augé-Caumont (pharmacien - 34) ; Claude Béraud (protection sociale - 33) ; Alain Berrebi (gynécologue-obstétricien - 31) ; Philippe Biedermann (généraliste - 11) ; Olivier Bismuth (généraliste - 94) ; Luc Bonnin (généraliste - 81) ; Jean-Claude Bouix (généraliste - 75) ; Philippe Boulu (neurologue - 92) ; Yves Bouzon (kinésithérapeute - 69) ; Carinne Bruneton (ReMed - 75) ; Bruno Cahen (Andra - 92) ; Pascal Cathelras (interniste - 42) ; Sylvain Cazard (généraliste - 31) ; Philip Chalamet (santé publique - 07) ; Patrick Chariot (toxicologue - 75) ; Pierre Chevalier (généraliste - Belgique) ; Jean-Pierre Chevreul (généraliste - 37) ; Jacques Cogitore (généraliste - 68) ; Maurice Combes (généraliste - 65) ; Patrick Couzigou (gastroentérologue - 33) ; Jean-Bernard Daeppen (alcoolologue - Suisse) ; Sylvain-Georges Dally (toxicologue - 75) ; Mikael Daouphars (pharmacien hospitalier - 76) ; Philippe Deguiral (oncologue - 44) ; Martine Devries (généraliste - 62) ; Jean-François Doubrère (interniste - 77) ; Philippe Dricot (généraliste - Belgique) ; Emmanuel Dumont (cardiologue - 38) ; Christian Elsen (pharmacien - Belgique) ; Sandrine Espébrab-Vignau (droit et éthique de la santé - 57) ; Thierry Facon (hématologue - 59) ; Waly Fager (pharmacien hospitalier - 97) ; Pierre Faure (pharmacien hospitalier - 75) ; Walter Foulon (gynécologue-obstétricien - Belgique) ; Jean-Yves Gabet (neurologue - 63) ; Pascal Gache (alcoolologue - Suisse) ; Dominique Gendrel (pédiatre - 75) ; Jean-Marc Geniole (généraliste - 72) ; Marc Gentili (anesthésiste - 35) ; Bertrand Gilot (psychiatre - 75) ; Bernard Grenier (pédiatre - 37) ; Antoine Grisoni (généraliste - 20) ; Monia Haddad (neurologue - Tunisie) ; Françoise Haramburu (pharmacologue - 33) ; Jean-Luc Harousseau (hématologue - 44) ; Thierry Harvey (gynécologue-obstétricien - 75) ; Marie Henry (généraliste - 39) ; Hervé Herman (préparateur en pharmacie hospitalière - 62) ; Ellen 't Hoen (MSF - 75) ; Philippe Icart (médecin du travail - 43) ; François Jacquier (généraliste - 25) ; Pierre Jarry (pédiatre - 93) ; Séverine Kirschleger (médecin du travail - 69) ; Pascale Lainé (pharmacologue - 49) ; Anne Lauwers (rhumatologue - 42) ; Stéphane Le Gratiat (pharmacien - 29) ; Hervé Le Naour (cardiologue - 29) ; Pascal Le Roux (pédiatre - 76) ; Jean-Pascal Leflaucheur (physiologiste - 94) ; Francisque Leynadier (allergologue - 75) ; Sophie Logez (OMS - Suisse) ; Philippe Lonchamp (consultation douleur - 54) ; André Magnouat (médecin-conseil - 11) ; Christian Marcelli (rhumatologue - 14) ; Cathy Meunier (préparatrice en pharmacie - 42) ; Jean-Louis Montastruc (pharmacologue - 31) ; Patrick Mony (Gisti - 75) ; Didier Morère (pharmacien - 16) ; Didier Mrejen (rhumatologue - 78) ; Jean-Michel Orill (généraliste - 38) ; Étienne Pace (généraliste - 67) ; François Paille (SFA - 54) ; Claude-Marie Paoli (pédiatre - 13) ; Franck Perrotin (gynécologue - 37) ; Éric Peyron (psychiatre - 69) ; Alain Pinzani (cardiologue - 34) ; Béatrice Place (pharmacien - 65) ; Frédéric Plotka-Brun (généraliste - 03) ; Robert Pujol (pharmacien - 31) ; Jean-Max Ramette (généraliste - 49) ; Valério Reggi (OMS - Suisse) ; Catherine Remblier (pharmacien hospitalier - 86) ; Christian Repond (pharmacien - Suisse) ; Pascale Simon (gynécologue-obstétricien - 16) ; Rachid Soulimani (Agress - 57) ; Margot Tirmache (IRSN - 92) ; Michel Tournaire (gynécologue-obstétricien - 75) ; Patrice Trouiller (pharmacien hospitalier - 38) ; Raphaël Urrea (généraliste - 93) ; Odile Vandenbergher (médecin-conseil - 75) ; Arnaud Veisse (Le Comède - 94) ; Philippe Vennin (oncologue - 59) ; Jean-Luc Vidal (généraliste - 30) ; Isabelle Vincent (généraliste - 93) ; Gérard Ziegler (rhumatologue - 06)